

شماره ۱۲۲۸

تاریخ ۹/۹/۳۸

پیوست

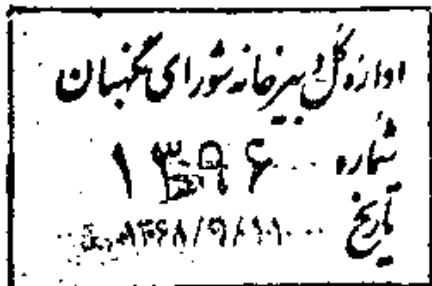


جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

اداره کل قوانین و تدنویسی

بیتنالی



شورای محترم نگهبان

لایحه شماره ۱۳۵۱۶/ل/۲۹ مورخ ۱۳۶۸/۴/۲۶ دولت در خصوص
الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به کنوانسیون وین در مورد حفاظت
از لایه اوزون که در جلسه علنی روز سه شنبه مورخ ۱۳۶۸/۹/۷ مجلس
شورای اسلامی عینا بتصویب رسیده است در اجرای اصل نود و چهارم
قانون اساسی جهت بررسی و اظهار نظر آن شورای محترم به پیوست
ارسال می شود. ع.

رئیس مجلس شورای اسلامی

مهدی کروبی



جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی

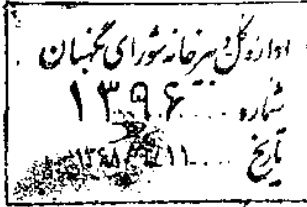
اداره کل قوانین و تدنویسی

شماره ۱۳۲۸-ق

تاریخ ۱۸/۹/۸۹

پیوست

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



لایحه الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به
کنوانسیون وین در مورد حفاظت از لایه اوزون

ماده واحده - کنوانسیون وین در مورد حفاظت از لایه اوزون مشتمل بر یک مقدمه و ۲۱ ماده و ۲ ضمیمه و نیز متن پروتکل مونترآل در مورد مواد گاهنده لایه اوزون مصوب ۱۶ سپتامبر ۱۹۸۷ (از ملحقات کنوانسیون وین در مورد حفاظت از لایه اوزون) به شرح پیوست تصویب و اجازه تسلیم اسناد الحاق آن داده میشود .

کنفرانس وین برای حفاظت از لایه اوزون

مقدمه

طرفهای این کنوانسیون ،

باعلم به اثر بالقوه زیان آور دگرگونیهای لایه اوزون بر زندگی انسان و محیط زیست ،
با تذکار مقررات مربوط در اعلامیه کنفرانس سازمان ملل درباره محیط زیست انسان
و بویژه اصل ۲۱ ، که پیش بینی کرده است . " طبق منشور ملل متحد و اصول حقوق
بین الملل ، دولتها کاملاً حق دارند تا در چارچوب مقررات محیط زیستی خود از منابع
خود بهره برداری کنند ، و نیز مسوولند تضمین کنند که فعالیتهای انجام شده در حیطه
صلاحیت یا کنترل آنها موجب زیان به محیط زیست کشورها یا مناطق خارج از محدوده
صلاحیت ملی آنها نباشد " .

باتوجه به اوضاع و احوال و شرایط خاص کشورهای در حال توسعه ،

با توجه به کارها و مطالعات در حال انجام در سازمانهای ملی و بین المللی و به ویژه
طرح جهانی اقدام درباره لایه اوزون مربوط به برنامه محیط زیست سازمان ملل ،
و نیز باتوجه به تدابیر احتیاطی برای حفظ لایه اوزون که در سطوح ملی و بین المللی
تاکنون اتخاذ شده است ،

باعلم به اینکه اقدامات برای حفاظت از لایه اوزون از گزند دگرگونیهای ناشی از



پسیمی تعالی

فعالیت های انسان مستلزم همکاری و اقدامات بین المللی است و باید مبتنی بر ملاحظات علمی و فنی مربوط باشد ،
 و نیز با علم به نیاز به پژوهش بیشتر و مطالعات منظم به منظور توسعه دانش علمی مربوط به لایه اوزون و اثرات زیان آور احتمالی ناشی از تغییرات آن ،
 با تصمیم برای حفظ بهداشت انسان و محیط زیست در مقابل اثرات سوء ناشی از تحولات لایه اوزون ،
 به نحو ذیل توافق نمودمانند :

ماده ۱ - تعاریف .

از نظر اجرای این کنوانسیون .

۱ - لایه اوزون به معنی لایه اوزون جوی واقع در سطح فوق از لایه مرزی سیاره زمین است .

۲ - " اثرات سوء " به معنی تغییرات در محیط فیزیکی یا " بیوتا " ، از جمله تغییرات اقلیمی است ، که بر سلامت انسان یا بر ترکیب ، قابلیت کسب مجدد نیرو و حاصلخیزی اکوسیستم های طبیعی یا مصنوعی و یا بر مواد مفید برای انسان اثرات زیان آور جدی دارد .

۳ - " تکنولوژی یا تجهیزات جایگزین " یعنی تکنولوژیها یا تجهیزاتی که استفاده از آنها کاهش یا از بین بردن کامل پخش اجسامی را که اثرات بالفعل و یا بالقوه سوء بر لایه اوزون دارند امکان پذیر می سازد .

۴ - " اجسام جایگزین " یعنی اجسامی که اثرات سوء بر لایه اوزون را کاهش می دهند ، از بین می برند و یا از بروز آنها جلوگیری می نمایند .

۵ - غیر از مواردی که در متن به گونه ای دیگر تصریح شده باشد " طرف ها و اعضاء و امضاء کنندگان " این کنوانسیون به نحو مترادف به کار رفته اند .

۶ - " سازمان یک پارچه سازی اقتصادی منطقه ای " یعنی سازمانی که به وسیله دولت های منطقه معینی تشکیل شده است و نسبت به امور موضوع این کنوانسیون یا پروتکل های مربوط به آن واجد صلاحیت بوده و قانونا مجاز می باشد که طبق آئین نامه های داخلی خود اسناد مربوطه را امضاء ، تصویب ، قبول و تایید نموده و یا به اسناد مربوطه ملحق گردد .

۷ - " پروتکل ها " به معنی پروتکل های این کنوانسیون می باشد .



پسیمی تعالی

ماده ۲ - تعهدات کلی .

۱ - طرفها طبق مقررات این کنوانسیون و پروتکلهای معتبر که عضویت آنها را دارا میباشند ، اقدامات لازم را بمنظور حفظ سلامت انسان و محیط زیست در قبال اثرات بالفعل و یا بالقوه سوء ناشی از فعالیت های انسان که لایه اوزون را دگرگون می سازند یا ممکن هست دگرگون سازند ، معمول خواهند داشت .

۲ - بدین منظور طرفها برحسب امکانات در دسترس و توانائیهای خود اقدامات زیر را معمول خواهند نمود .

الف - همکاری از طریق مشاهدات ، پژوهش و مبادله اطلاعات منظم جهت فهم بهتر و ارزیابی اثرات فعالیت های انسان بر لایه اوزون و اثرات تغییرات لایه اوزون بر سلامت انسان و محیط زیست .

ب - اتخاذ تدابیر مناسب قانونی و اداری و همکاری در هماهنگ سازی خط مشی های شایسته جهت کنترل ، تحدید ، تقلیل یا جلوگیری از فعالیت های انسانی تحت اختیار و کنترل آنان ، هرگاه تشخیص داده شود که این فعالیت ها یقینا و یا احتمالا موجب اثرات سوئی هستند که از دگرگونی یا دگرگونی محتمل لایه اوزون ناشی می گردد .

پ - همکاری در تدوین اقدامات ، رویه ها و ضوابط مورد توافق جهت اجرای این کنوانسیون ، بمنظور تصویب پروتکل ها و الحاقیه ها .

ت - همکاری با ارگان های ذیصلاح بین المللی جهت اجرای موثر این کنوانسیون و پروتکل هایی که عضو آنها می باشد .

۳ - مقررات این کنوانسیون بهیچوجه بهحق اعضاء نسبت به اتخاذ تدابیر داخلی ، طبق قوانین بین المللی ، علاوه بر آنهایی که در بند های ۱ و ۲ فوق بدان اشاره شده است ، لطمه وارد نمی سازد و نیز تاثیری در اقداماتی که تاکنون یکی از اعضاء کنوانسیون انجام داده است نخواهد داشت ، مشروط بهاینکه این تدابیر و اقدامات با تعهداتشان بهموجب این کنوانسیون مغایر نبوده باشد .

۴ - اجرای این ماده مبتنی بر ملاحظات علمی و فنی مربوطه خواهد بود .

ماده ۳ - پژوهش و مشاهدات سیستماتیک

۱ - اعضاء تعهد می نمایند که عندالافتضاء انجام پژوهش و ارزیابیهای علمی را درخصوص موارد ذیل مستقیما و یا از طریق ارگانهای ذیصلاح بین المللی آغاز کنند یا درمورد آنها همکاری نمایند .



بِسْمِ تَعَالَى

الف - فرآیندهای فیزیکی و شیمیایی که ممکن است لایه اوزون را تحت تاثیر قرار دهند .

ب - تندرستی انسان و اثرات دیگر زیست شناسی ناشی از دگرگونیهای لایه اوزون ، به ویژه اثرات معلول تغییرات در تشعشعات ماوراء بنفش خورشید که دارای اثرات زیست شناسی می باشد () .

پ - اثرات اقلیمی ناشی از دگرگونیهای لایه اوزون .

ت - اثرات حاصل از هرگونه دگرگونی لایه اوزون و از هرگونه تغییر تبعی در تشعشعات بر مواد طبیعی و صنعتی مفید برای انسان ،

ث - اجسام ، رویهها ، فرآیندها و فعالیتهایی که ممکن است بر لایه اوزون اثر بگذارند ، و اثرات جمعی آنها .

ج - اجسام و تکنولوژیهای جایگزین .

چ - امور اجتماعی ، اقتصادی مربوط .

و آنچه که در الحاقیه های شماره ۱ و ۲ تشریح شده است .

۲ - اعضاء متعهد می نمایند که عندالاقضاء مستقیماً یا از طریق ارگانهای ذیصلاح

بین المللی و با توجه کامل به قوانین داخلی خود و فعالیتهای جاری در سطوح ملی و بین المللی برنامه های مشترک یا تکمیلی جهت بررسی سیستماتیک وضع لایه اوزون و سایر عوامل مربوط ، که در الحاقیه شماره ۱ شرح داده شده است ، برقرار نموده و یا گسترش دهند .

۳ - اعضاء متعهد می شوند که مستقیماً یا از طریق سازمانهای ذیصلاح بین المللی در مراقبت نسبت به جمع آوری ، ارزیابی و انتقال اطلاعات پژوهشی و مطالعاتی از طریق مراکز ذی ربط اطلاعاتی جهان بطور منظم و به موقع همکاری نمایند .

ماده ۴ - همکاری در زمینه های حقوقی ، علمی و فنی

۱ - اعضاء می بایستی مبادله اطلاعات علمی ، فنی اجتماعی ، اقتصادی ، تجاری و حقوقی مربوط به این کنوانسیون را ، که در الحاقیه شماره ۲ با تفصیل بیشتر ذکر شده است تسهیل و ترغیب نمایند . اینگونه اطلاعات در دسترس سازمانهای مورد توافق اعضاء قرار خواهند گرفت . چنانچه تا مین کنند اطلاعات آنها را محرمانه اعلام کرده باشد ، هریک از سازمانهای دریافت کننده اطلاعات باید در عدم افشای اطلاعات مزبور مراقبت و آنها را بنحوی ضبط و ربط نماید که قبل از قرار دادن آنها در دسترس هماعضاء جنبه محرمانه بودن آنها ملحوظ و مراعات گردیده باشد .

۲ - اعضاء باید طبق قوانین و مقررات و عرف داخلی خود و بویژه با در نظر گرفتن



پسیمی تعالی

نیازهای کشورهای در حال توسعه در پیشبرد توسعه و انتقال تکنولوژی و دانش مستقیماً یا از طریق سازمانهای بین‌المللی ذیصلاح ، همکاری نمایند . این همکاری باید بخصوص از طرق ذیل انجام گردد .

- الف - تسهیل در کسب تکنولوژی‌های جایگزین توسط طرف‌های دیگر ،
- ب - تامین اطلاعات در خصوص تکنولوژیها و تجهیزات جایگزین و فراهم آوردن دستورالعمل‌ها و جزوه‌های راهنمای خاص آنها ،
- پ - تامین تجهیزات و امکانات لازم برای پژوهش و مطالعات سیستماتیک ،
- ت - آموزش مناسب پرسنل علمی و فنی .

ماده ۵ - انتقال اطلاعات

اعضاء می‌بایستی در چارچوب روش و مقاطع زمانی تعیین شده در جلسات اعضای اسناد خاص ، اطلاعات مربوط به تدابیر اتخاذ شده توسط خود را برای اجرای این کنوانسیون و پروتکل‌هایی که عضویت آنها را دارند ، از طریق دبیرخانه به کنفرانس امضاء کنندگان (مصوبه حاضر) موضوع ماده ۶ آتی‌الذکر منتقل نمایند .

ماده ۶ - کنفرانس امضاء کنندگان

- ۱ - بدینوسیله یک کنفرانس امضاء کنندگان تشکیل می‌شود که نخستین جلسه آن بوسیله دبیرخانه‌ای که بطور موقت بموجب ماده ۷ ، حداکثر یک سال پس از به اجرا درآمدن این کنوانسیون ، تعیین می‌گردد ، منعقد خواهد گردید . بعد از آن جلسات عادی کنفرانس امضاء کنندگان باید به فواصل مراتب ، که توسط خود کنفرانس و در نخستین جلسه آن تعیین خواهد شد ، منعقد می‌گردد .
- ۲ - تاریخ جلسات فوق‌العاده کنفرانس امضاء کنندگان به تشخیص خود کنفرانس یا براساس درخواست کتبی هر یک از اعضاء تعیین خواهد شد ، مشروط به آنکه درخواست ظرف شش ماه بعد از ارسال توسط دبیرخانه مورد تایید حداقل یک سوم اعضاء قرار گیرد .
- ۳ - کنفرانس امضاء کنندگان می‌بایستی به اتفاق آراء و آئین‌نامه‌های اجرائی و مالی برای خود و ارگانهای فرعی که ممکن است تشکیل دهد و همچنین مقررات مالی حاکم بر انجام وظیفه دبیرخانه را مورد موافقت و تصویب قرار دهد .
- ۴ - کنفرانس امضاء کنندگان می‌بایستی در اجرای این کنوانسیون مراقبت و نظارت مستمر اعمال نموده و علاوه بر آن می‌بایستی .
- الف - نحوه و فواصل زمانی انتقال اطلاعات موضوع ماده ۵ را تعیین نموده و



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

اداره کل قوانین و تدوین

- ۶ -

پستری تعالی

شماره

تاریخ

پیوست

اطلاعات مزبور و همچنین گزارشهای تسلیمی از طرف ارگانهای فرعی خود را مورد بررسی قرار دهد .

ب - اطلاعات علمی مربوط به لایه اوزون ، دگرگونی احتمالی آن و اثرات بالقوه چنین دگرگونیهایی را مورد بررسی قرار دهد ،

پ - طبق ماده ۲ ، در هماهنگی خط مشیها ، سیاستها تدابیر مناسب اتخاذ شده جهت تقلیل پخش و نشر موادی که موجب دگرگونی لایه اوزون می گردند ، مساعدت و توصیه های لازم را در مورد اقدامات مربوط به این کنوانسیون ارائه نمایند .

ت - طبق مواد ۳ و ۴ برنامه هایی برای پژوهش ، مطالعات منظم ، همکاریهای علمی و تکنولوژی ، مبادله اطلاعات و انتقال تکنولوژی و دانش ، تدوین نمایند ،

ث - طبق مواد ۹ و ۱۰ ، در صورت لزوم اصلاحیه هایی برای این کنوانسیون و الحاقیه های آن مورد مطالعه و تصویب قرار دهند ،

ج - اصلاح هر پروتکل و هر الحاقیه آن را مورد بررسی قرار دهند و در صورت اتخاذ تصمیمی در این زمینه ، توصیه های خود را به طرفهای ذیربط پروتکل ارائه دهند ،

چ - طبق ماده ۱۰ ، الحاقیه های اضافی به این کنوانسیون را مورد بررسی و در صورت لزوم تصویب قرار دهند ،

ح - طبق ماده ۸ پروتکلهایی را مورد بررسی و در صورت لزوم تصویب قرار دهند ،
خ - به منظور اجرای این کنوانسیون در صورت لزوم ارگانهای فرعی تشکیل دهند ،

د - عندالاقضاء خدمات سازمانهای بین المللی دیصلاح و کمیته های علمی به ویژه سازمان هواشناسی جهانی ، سازمان بهداشت جهانی و همچنین کمیته هماهنگ کننده مربوط به لایه اوزون را در پژوهش های علمی ، مطالعات سیستماتیک و فعالیتهای دیگر مربوط به اهداف کنوانسیون درخواست و حسب مورد از اطلاعات کسب شده از این سازمانها و کمیته ها استفاده نمایند ،

ذ - هرگونه اقدام اضافی را که ممکن است برای نیل به اهداف این کنوانسیون لازم گردد مورد توجه قرار دهند .

ه - سازمان ملل متحد ، ارگانهای تخصصی آن و سازمان بین المللی انرژی اتمی و نیز هر کشوری که طرف این کنوانسیون نیست ، می توانند نمایندگانی بعنوان ناظر در جلسات کنفرانس امضاء کنندگان داشته باشند ، هر سازمان یا ارگان ، واجد شرایط در زمینه های مربوط به حفظ لایه اوزون اعم از ملی و بین المللی ، دولتی یا غیر دولتی ، که تمایل خود را به اعزام نماینده بعنوان ناظر در کنفرانس امضاء کنندگان به دبیرخانه اطلاع داده است ، می تواند در جلسات کنفرانس شرکت نماید ، مگر آنکه حداقل یک سوم



پستی تالی

اعضای حاضر با این امر مخالفت ورزند . پذیرش و شرکت ناظران تابع آئین نامه مصوب در کنفرانس امضاء کنندگان خواهد بود .

ماده ۷ - دبیرخانه

۱ - وظایف دبیرخانه به قرار ذیل خواهد بود .

الف - ترتیب دادن جلسات پیش بینی شده در مواد ۶ ، ۸ ، ۹ و ۱۰ و تأمین خدمات مربوط به آنها ،

ب - تهیه و ارسال گزارشهای براساس اطلاعات دریافت شده طبق مواد ۴ و ۵ و نیز برپایه اطلاعات حاصل از جلسات ارگانهای فرعی که بموجب ماده ۶ تشکیل شده اند ،
پ - انجام وظایف محوله به آن به موجب هر پروتکل ،

ت - تهیه گزارش درباره فعالیت‌هایی که در ایفای وظایف خود به موجب این کنوانسیون انجام داده است و ارائه آن گزارشها به کنفرانس امضاء کنندگان ،

ث - برقراری هماهنگیهای لازم با سایر ارگانهای بین‌المللی مربوط و بویژه تمهید ترتیبات قراردادی و اداری ، حسب ضرورت ، برای ایفای موثر وظایف خود ،

ج - ایفاء وظایف دیگری که کنفرانس امضاء کنندگان تعیین نماید .

۲ - وظایف دبیرخانه تا پایان اولین جلسه عادی کنفرانس امضاء کنندگان که طبق

ماده ۶ منعقد خواهد گردید ، موقتاً توسط برنامه محیط زیست سازمان ملل ایفاء خواهد گردید . کنفرانس امضاء کنندگان در اولین جلسه عادی خود دبیرخانه را از میان سازمانهای بین‌المللی موجود و ذیصلاحی تعیین خواهد کرد که تعایل خود را نسبت به ایفای وظایف دبیرخانه به موجب این کنوانسیون اعلام داشته اند .

ماده ۸ -

۱ - کنفرانس امضاء کنندگان می‌تواند در جلسه خود پروتکلهائی را طبق ماده ۲

تصویب کند .

۲ - متن کلیه پروتکلهای پیشنهادی توسط دبیرخانه لااقل شش ماه قبل از چنین

جلسه‌ای به اطلاع امضاء کنندگان خواهد رسید .

ماده ۹ - اصلاح کنوانسیون و پروتکلهای

۱ - هر یک از امضاء می‌تواند اصلاح این کنوانسیون یا هر یک از پروتکلهای آنرا

پیشنهاد نماید . در این اصلاحیه‌ها باید ملاحظات علمی و فنی مدنظر قرار گیرد .



- ۲- اصلاحیه‌های این کنوانسیون در جلسه کنفرانس امضاء کنندگان مورد قبول قرار خواهد گرفت. اصلاحیه‌های مربوط به پروتکل در جلسه اعضای آن پروتکل خاص پذیرفته خواهد گردید. به جز در مواردی که بنحو دیگری در پروتکل پیش‌بینی شده باشد، متن هر اصلاحیه پیشنهادی کنوانسیون حاضر یا هر پروتکل توسط دبیرخانه حداقل شش ماه پیش از جلسای که برای تصویب آن در نظر گرفته شده است، به اطلاع اعضا خواهد رسید.
- ۳- امضاء کنندگان به منظور نیل به اتفاق نظر در قبول هر یک از اصلاحیه‌های پیشنهادی مربوط به این کنوانسیون، کوشش‌های لازم را مبذول خواهند داشت. چنانچه علیرغم کلیه کوشش‌های بعمل آمده توافقی حاصل نگردد، بعنوان آخرین اقدام، اصلاحیه با رای اکثریت سه‌چهارم اعضای حاضر و دارنده حق رای مورد تأیید قرار گرفته و توسط مرجع امانت‌دار جهت تأیید، تصویب و پذیرش به کلیه اعضا تسلیم خواهد گردید.
- ۴- روش مذکور در بند ۳ فوق در مورد اصلاحیه‌های وارده به کلیه پروتکلها قابل اعمال است. ولی فقط احراز دو سوم اکثریت امضاء کنندگان آن پروتکل که در جلسه حاضر و صاحب رای می‌باشند، برای تصدیق و تصویب آن کفایت می‌نماید.
- ۵- تصویب، تأیید و پذیرش اصلاحیه‌ها کتبا به اطلاع مرجع امانت‌دار خواهد رسید. اصلاحیه‌های پذیرفته شده طبق بندهای ۳ و ۴ فوق، در نودمین روز بعد از وصول اعلامیه تصویب، تأیید و پذیرش اصلاحیه‌ها از جانب حداقل سه‌چهارم امضاء کنندگان این کنوانسیون یا حداقل دو سوم اعضای پروتکل مربوط به مرجع امانت‌دار، نسبت به اعضای پذیرنده آنها قابل اجرا خواهد بود، مگر آنکه به‌نحو دیگری در پروتکل پیش‌بینی شده باشد. اصلاحیه‌های مزبور نسبت به هر یک از اعضا دیگر در نودمین روز پس از آنکه آن عضو مدارک مربوط به تصویب تأیید و پذیرش اصلاحیه‌ها را تقدیم داشت، لازم‌الاجراء خواهد گردید.
- ۶- به منظور اجرای این ماده "اعضای حاضر و صاحب رای" به معنی طرفهای حاضر در جلسه می‌باشد که رای مثبت یا منفی می‌دهند.

ماده ۱۵- تصویب و اصلاح الحاقیه‌ها

- ۱- الحاقیه‌های این کنوانسیون یا هر پروتکل، حسب مورد جزء لاینجزای این کنوانسیون یا پروتکل خواهد بود و در صورتی که به نحوی دیگر تصریح نشده باشد، اشاره به این کنوانسیون یا پروتکل‌های آن به منزله اشاره به الحاقیه‌های آنها نیز خواهد بود. این الحاقیه‌ها به امور و مسائل علمی، فنی و اداری محدود خواهد بود.
- ۲- جز در مواردیکه پروتکل در مورد الحاقیه‌های خود به‌نحو دیگری پیش‌بینی



بِسْمِ تَعَالَى

نموده باشد ، رویه ذیل درخصوص پیشنهاد ، تصویب و بهاجراء درآمدن الحاقیه‌های منضم به این کنوانسیون یا بهالحاقیه‌های هر پروتکل ، قابل اجراء خواهد بود .

الف - الحاقیه‌های منضم به کنوانسیون حاضر طبق رویه مذکور در بندهای ۲ و ۳ ماده ۹ ، پیشنهاد و تصویب خواهد شد ، درحالی‌که الحاقیه‌های پروتکلها طبق رویه مندرج در بندهای ۲ و ۴ ماده ۹ پیشنهاد و پذیرفته می‌گردند .

ب - هر طرفی که قادر نباشد یک الحاقیه اضافی به این کنوانسیون یا یک الحاقیه به هر پروتکلی که خود طرف آن است تصویب نماید ، باید مرجع امانت‌دار را ظرف شش ماه از تاریخ اعلام تصویب از طرف مرجع امانت‌دار از این امر مطلع سازد . مرجع مزبور میبایستی بدون تاخیر همه اعضا را از دریافت این اعلام تصویب آگاه سازد . هریک از اعضا می‌تواند در هرزمان به‌جای مخالفت قبلی خود ، اعلام تصویب نماید و الحاقیه‌ها از آن زمان برای آن طرف لازم‌الاجراء خواهد گردید .

ب - به محض انقضای شش ماه از تاریخ ارسال اطلاعیه از طرف مرجع امانت‌دار ، الحاقیه برای همه طرفهای این کنوانسیون یا هر پروتکل مربوط ، که اطلاعیه‌ای طبق مفاد بند (ب) فوق ، تسلیم نگردماند ، قابل اجراء خواهد گردید .

۳ - پیشنهاد ، تصویب و لازم‌الاجراء گردیدن اصلاحیه‌های الحاقیه‌های این کنوانسیون ، یا هریک از پروتکل‌های آن تابع روش مذکور برای پیشنهاد ، تصویب و لازم‌الاجراء گردیدن الحاقیه‌های کنوانسیون یا الحاقیه‌های پروتکلها خواهد بود و الحاقیه‌ها و اصلاحیه‌ها باید از جمله ملاحظات علمی و فنی مربوطه را ملحوظ دارند .

۴ - هرگاه یک الحاقیه اضافی یا یک اصلاحیه الحاقی موکول بهاصلاحیه‌ای برای این کنوانسیون یا یک پروتکل گردد ، الحاقیه اضافی یا اصلاحیه الحاقی تازمانی که اصلاحیه این کنوانسیون یا پروتکل مربوط به مرحله اجرا درنیامد ماست ، لازم‌الاجراء نخواهد شد .

ماده ۱۱ - حل و فصل اختلافات

۱ - در صورت بروز اختلاف بین امضاء کنندگان ، در مورد تفسیر یا اجرای این کنوانسیون ، طرفهای ذیربط می‌بایستی از طریق مذاکره به حل و فصل آن مبادرت ورزند .

۲ - هرگاه طرفهای ذیربط نتوانند از طریق مذاکره به حل و فصل اختلاف نائل آیند ، می‌توانند مشترکاً مساعی جمیله یا وساطت شخص ثالثی را تقاضا نمایند .

۳ - هنگام تصویب ، پذیرش ، تایید یا الحاق این کنوانسیون ، یا هرزمان بعد از آن ، یک دولت یا سازمان یک پارچه‌سازی اقتصادی منطقهای می‌تواند کتبا به مرجع امانت‌دار اعلام دارد که در مورد اختلافی که هنوز طبق بندهای ۱ و ۲ فوق حل نشده است ، یک و یا دو طریق اجباری حل و فصل اختلاف مشروحه در ذیل را خواهد پذیرفت .



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

اداره کل لواین و تندنویسی

شماره

تاریخ

پیوست

- ۱۰ -

بِسْمِ تَعَالَى

الف - داوری طبق روش مصوب در اولین جلسه عادی کنفرانس امضاء کنندگان ،

ب - تسلیم اختلاف به دیوان بین المللی دادگستری .

۴ - هرگاه امضاء کنوانسیون طبق بند ۳ فوق این روش و یا هر روش دیگری را نپذیرند ، اختلاف حسب بند ۵ به سازش ارجاع می شود ، مگر آنکه امضاء به نحو دیگری توافق نمایند .

۵ - کمیسیون سازش به درخواست یکی از طرفهای اختلاف تشکیل می گردد ، کمیسیون مرکب خواهد بود از تعداد مساوی امضاء تعیین شده از جانب هر یک از طرفهای ذیربط و رئیس کمیسیون مشترکا به وسیله امضاء منصوب هر طرف انتخاب خواهد گردید . رای کمیسیون قطعی و توصیه آمیز می باشد و طرفها می بایستی آنرا با حسن نیت مورد توجه قرار دهند .

۶ - مفاد این ماده در مورد هر پروتکل دیگری قابل اجرا بوده مگر آنکه در پروتکل مربوط به نحوی دیگر پیش بینی شده باشد .

ماده ۱۲ - امضاء

این کنوانسیون برای امضای دولتها یا سازمان منطقه ای یک پارچه سازی اقتصادی در وزارت امور خارجه فدرال جمهوری اتریش در وین از تاریخ ۲۲ مارس ۱۹۸۵ تا ۲۱ سپتامبر ۱۹۸۵ و در مقر اصلی سازمان ملل متحد در نیویورک از ۲۲ سپتامبر ۱۹۸۵ تا ۲۱ مارس ۱۹۸۶ مفتوح خواهد بود .

ماده ۱۳ - تصویب ، پذیرش یا موافقت

۱ - این کنوانسیون و کلیه پروتکل های آن تابع مقررات تصویب ، پذیرش یا موافقت دولتها یا سازمانهای منطقه ای یک پارچه سازی اقتصادی خواهد بود . مدارک مربوط به تصویب ، پذیرش ، یا موافقت نزد مرجع امانت دار تودیع خواهد گردید .

۲ - هر سازمانی که در بند ۱ فوق به آن اشاره شد مست و به عضویت این کنوانسیون یا هر پروتکل منضم به آن درمی آید ، بدون آنکه دولتهای عضو آن سازمان امضاء کننده کنوانسیون باشند ، مکلف به اجرای تعهدات موضوع کنوانسیون یا پروتکل آن ، حسب مورد خواهد بود . در مورد سازمانهایی که یک یا چند دولت عضو آن ها عضو کنوانسیون یا پروتکل مربوطه می باشند ، سازمان و دولتهای عضو آن در مورد مسوولیت های مربوط به ایفای تعهدات خود بموجب کنوانسیون یا پروتکل ، حسب مورد ، تصمیم خواهند گرفت . در اینگونه موارد ، سازمان و دولتهای عضو نخواهند داشت حقوق تحت



بِسْمِ تَعَالَى

کنوانسیون یا پروتکل مربوط را تواما اعمال نمایند .

۳ - سازمانهای مذکور در بند ۱ فوق میبایستی در اسناد مربوط به تصویب ، پذیرش و موافقت خود حدود صلاحیت خود را نسبت به امور موضوع کنوانسیون یا پروتکل مربوطه اعلام نمایند . همچنین این سازمانها میبایستی مرجع امانت دار را از هرگونه تغییر در حدود صلاحیتشان مطلع کنند .

ماده ۱۴ - الحاق

۱ - از زمانی که مهلت امضاء کنوانسیون حاضر یا پروتکل مربوطه منقضی می گردد ، و هر پروتکل مربوط به آن برای الحاق توسط دولتها و سازمانهای منطقه ای یک پارچه سازی اقتصادی مفتوح خواهد بود .

مدارک الحاق میبایستی نزد مرجع امانت دار ایداع گردد .

۲ - سازمانهای مورد اشاره در بند ۱ فوق میبایستی در مدارک الحاق خود حدود صلاحیت خود را نسبت به امور موضوع کنوانسیون یا پروتکل مربوطه اعلام نمایند . این سازمانها نیز میبایستی مرجع امانت دار را از هرگونه تغییرات عمده در حدود صلاحیت خود مطلع سازند .

۳ - مقررات بند ۲ ماده ۱۳ ، نسبت به سازمانهای منطقه ای یک پارچه سازی اقتصادی کعبه این کنوانسیون یا هر پروتکل مربوط به آن ملحق می شوند ، اعمال خواهد گردید .

ماده ۱۵ - حق رای

۱ - هریک از امضاء کنندگان این کنوانسیون یا پروتکل مربوط به آن حق یک رای خواهد داشت .

۲ - جز در مورد پیش بینی شده در بند ۱ فوق ، سازمانهای منطقه ای یک پارچه سازی اقتصادی میبایستی حق خود را در اموری که در حیطه صلاحیتشان است ، با دادن تعدادی رای مساوی ، تعداد دولتهای عضو خود که اعضای کنوانسیون یا پروتکل مربوط به آنان هستند ، اعمال نمایند . هرگاه دولتهای عضو آنها حق رای خود را اعمال کرده باشند ، این سازمانها نمیبایستی از حق رای خود استفاده نمایند و بالعکس .

ماده ۱۶ - ارتباط بین کنوانسیون و پروتکل های آن

۱ - یک دولت یا یک سازمان منطقه ای یک پارچه سازی اقتصادی نمی تواند به عضویت یک پروتکل درآید ، مگر آنکه از قبل طرف کنوانسیون بوده و یا در همان زمان به عضویت آن داخل شود .



بِسْمِ تَعَالَى

۲ - تصمیمات مربوط به هر پروتکل فقط می‌بایستی به وسیله طرف‌های آن پروتکل اتخاذ گردد .

ماده ۱۷ - لازم‌الاجراء گردیدن

۱ - کنوانسیون حاضر در نودمین روز پس از تاریخ ایداع بیستمین سند مربوط به تصویب ، پذیرش موافقت یا الحاق لازم‌الاجراء خواهد شد .

۲ - کلیه پروتکل‌ها ، جز در مواردیکه بنحو دیگری پیش‌بینی شده باشد در نودمین روز پس از تاریخ ایداع یازدهمین سند تصویب ، پذیرش یا موافقت با پروتکل یا الحاق بدان لازم‌الاجراء خواهد گردید .

۳ - برای هر طرفی که این کنوانسیون را پس از ایداع بیستمین سند تصویب ، پذیرش موافقت یا الحاق ، تصویب قبول و یا تأیید می‌کند یا بدان ملحق می‌شود ، کنوانسیون در نودمین روز بعد از تاریخ ایداع مدارک تصویب ، پذیرش ، موافقت یا الحاق آن طرف لازم‌الاجراء خواهد گردید .

۴ - جز در مواردیکه بنحو دیگری در پروتکل قید شده باشد کلیه پروتکل‌ها برای طرفی که بعد از لازم‌الاجراء شدن آن طبق بند ۲ فوق آنرا تصویب ، قبول و یا تأیید می‌کند یا بدان ملحق می‌گردد .

در نودمین روز بعد از تاریخ ایداع مدارک تصویب پذیرش ، موافقت یا الحاق توسط آن طرف یا در تاریخی که کنوانسیون برای آن طرف قابل اجراء می‌شود ، هر کدام دیرتر باشد ، لازم‌الاجراء می‌گردد .

۵ - به منظور اجرای بند ۱ و ۲ فوق هر یک از مدارک ایداع شده توسط یک سازمان منطقه‌ای یک پارچه‌سازی اقتصادی بعنوان مدرک اضافی بر مدارکی که دولت‌های عضو آن سازمان ایداع کرده‌اند ، محسوب نخواهد شد .

ماده ۱۸ - شروط

هیچ شرطی در این کنوانسیون پیش‌بینی نشده است .

ماده ۱۹ - رجوع

۱ - در هر زمان پس از چهار سال از تاریخ لازم‌الاجراء گردیدن این کنوانسیون برای یکی از اعضاء ، عضو مزبور می‌تواند با اعلام کتبی به مرجع امانت‌داران الحاق خود به کنوانسیون رجوع نماید .



بِسْمِ تَعَالَى

۲- جز در مواردیکه بنحو دیگری در پروتکل پیش بینی شده باشد ، در هر زمان پس از چهارسال از تاریخ لازم الاجرا گردیدن پروتکل برای یکی از اعضاء عضو مزبور می تواند با اعلام کتبی به مرجع امانت دار الحاق خود به پروتکل را مسترد دارد .
۳- چنین رجوعی بعد از انقضای یکسال از تاریخ وصول آن توسط مرجع امانت دار ، یا هر تاریخ بعدی که در اعلامیه رجوع مشخص شده باشد ، موثر خواهد بود .
۴- رجوع هر طرفی از الحاق خود به این کنوانسیون ، به منزله رجوع آن طرف از کلیه پروتکلهائی است که عضویت آنها را داشته است .

ماده ۲۰- مرجع امانت دار

- ۱- دبیرکل سازمان ملل متحد وظایف امانت دار این کنوانسیون و هر پروتکل مربوط به آن را بعهده خواهد گرفت .
- ۲- مرجع امانت دار اعضاء کنوانسیون را بویژه از موارد ذیل مطلع خواهد ساخت .
الف - امضای این کنوانسیون و هر پروتکل مربوط به آن و ابداع مدارک تصویب پذیرش ، موافقت یا الحاق طبق مواد ۱۳ و ۱۴ ،
ب - تاریخی که کنوانسیون و هر پروتکل مربوط به آن طبق ماده ۱۷ لازم الاجرا خواهد گردید ،
پ - اعلامیه های رجوع انجام شده طبق ماده ۱۹ ،
ت - اصلاحیه های مصوبه در خصوص کنوانسیون یا هر پروتکل مربوط به آن ، پذیرش آنها توسط اعضاء و تاریخ لازم الاجرا گردیدن آنها طبق ماده ۹ ،
ث - کلیه مکاتبات مربوط به تصویب و موافقت با الحاقیه ها و اصلاحیه الحاقیه ها طبق ماده ۱۰ ،
ج - اطلاعیه های سازمان منطقه ای یکپارچه سازی اقتصادی در مورد حدود صلاحیت آنها نسبت به امور موضوع این کنوانسیون و یا هر پروتکل مربوط به آن و همچنین تغییرات انجام شده در آنها ،
چ - اعلامیه های تسلیم شده طبق بند ۳ ماده ۱۱ .

ماده ۲۱- متون معتبر

اصل این کنوانسیون که به زبانهای عربی ، چینی ، انگلیسی ، فرانسه ، روسی و اسپانیائی تهیه گردیده و کلیه آنها از اعتبار واحد برخوردارند می بایستی نزد دبیرکل سازمان ملل متحد ابداع شود .



در تصدیق و تسجیل مراتب فوق ، اینجانب امضاء کننده ذیل ، که دارای اختیار لازم در این مورد هستم ، این کنوانسیون را امضاء نمودم .

در تاریخ ۲۲ مارس ۱۹۸۵

منعقد در وین

الحاقیه ۱

پژوهش و مشاهدات علمی

۱ - طرفهای این کنوانسیون تصدیق می نمایند که مسائل عمده علمی به قرار ذیل است .

الف - دگرگونی لایه اوزون منجر به تغییر مقدار تشعشعات ماوراء بنفش خورشیدی دارای اثرات زیست شناسی () می گردد و این تشعشعات چون به سطح زمین می رسد عواقب بالقومای برای سلامت انسان ، اورگانسیم ها ، اکوسیستم ها و مواد مفید برای انسان در بردارد .

ب - تغییرات توزیع عمودی اوزون می تواند تغییراتی در ساختار دمای جو پدید آورده و عواقب بالقومای در آب و هوا و اقلیم داشته باشد .

۲ - امضاء کنندگان کنوانسیون می بایستی طبق ماده ۳ در انجام پژوهش و مشاهدات علمی و تنظیم و تدوین پیشنهادات خود جهت تحقیقات و مطالعات در زمینه های ذیل همکاری نمایند .

الف - پژوهش در فیزیک و شیمی جو (آتمسفر)

۱ - الگوهای نظری جامع . توسعه بیشتر الگوهائی که تاثیرات متقابل بیسن فرآیندهای تشعشعی ، دینامیک و شیمیائی را مورد توجه قرار میدهد ، بررسی اثرات همزمان فعالیت های گوناگون انسان و آنچه بطور طبیعی روی می دهد بر اوزون آتمسفر ، تفسیر مجموعه های اطلاعات اندازه گیری ماهواره ای و غیر ماهواره ای ، ارزیابی هرگونه تغییر در روندهای جوی و ژئوفیزیکی ، و توسعه روشهائی برای مربوط ساختن تغییر این شاخص ها در موارد خاص ،



- ۲ - مطالعات آزمایشگاهی در مورد . نرخ ضرائب ، سطح مقطع جذب و مکانیسم فرآیندهای شیمیائی یا فتوشیمیائی در لایه‌های تریوسفر و استراتوسفر ، اطلاعات طیف‌نگاری برای اطمینان از اندازه‌گیریهای صحرائی در تمام نواحی طیفی .
- ۳ - اندازه‌گیریهای صحرائی . غلظت و جریان گازهای منابع اصلی اعم از اینکه منشأ طبیعی داشته یا معلول فعالیت‌های انسان باشد ، مطالعات دینامیکی اتمسفر اندازه‌گیریهای همزمان ذرات ناشی از اعمال فتوشیمیائی تا پائین‌ترین سطح منتهی به لایه موزی کره زمین با استفاده از سیستمهای سنجش از دور محلی ، مقایسه دستگاههای اندازه‌گیری گوناگون بایکدیگر ، از جمله اندازه‌گیریهای هماهنگ شده جمعی برای وسایل ماهواره‌ای ، میدانهای سه بعدی و اجزاء کلیدی غیرقابل اندازه‌گیری جوی ، جریان طیف خورشیدی و شاخصهای هواشناسی ،
- ۴ - توسعه دستگاههای ، از جمله دستگاههای حس‌کننده برای اجرا غیرقابل اندازه‌گیری جوی شاخصهای هواشناسی و جریان خورشیدی .

ب - پژوهش درباره اثرات بهداشتی ، اثرات زیست‌شناسی و تجزیه‌بافت‌انرژی نورانی

- ۱ - رابطه بین قرار گرفتن انسان در معرض تشعشعات مرئی و ماوراء بنفش خورشید و
- الف - شیوع سرطان‌های پوستی ملانوما و غیرملانوما و
- ب - اثرات بر سیستم‌های ایمنی انسان .
- ۲ - اثرات تشعشعات بر حسب طول موج به
- الف - محصولات کشاورزی ، جنگلها و سایر اکوسیستم‌های زمینی و
- ب - زنجیره غذایی آبی و آبریزان و نیز ممانعت احتمالی تولید اکیژن توسط فیتوپلانکتون‌های دریائی ،
- ۳ - مکانیسم‌هایی که تشعشعات طبق آنها بر مواد زیست‌شناسی گونه‌ها و اکوسیستم‌ها عمل می‌کند ، از جمله ارتباط بین دوزاژ نرخ دوزاژ عکس‌العمل ، ترمیم نوری ، انطباق و حفاظت ،
- ۴ - مطالعات مربوط به اثرات طیفی و عکس‌العمل‌های طیفی با استفاده از تشعشعات چندرنگی بمنظور دربرگرفتن اثرات متقابل ممکن در تمام نواحی مختلف طول موج ،
- ۵ - تاثیر تشعشعات بر . حساسیتها و فعالیت‌های گونه‌های زیست‌شناسی که برای تعادل بیوسفریک حائز اهمیت هستند و فرآیندهای پایهای مانند فتوسنتز و بیوسنتز .



شماره

تاریخ

پیوست

۶- تاثیر تشعشعات بر تجزیه مواد آلوده کننده توسط انرژی نورانی مواد شیمیائی کشاورزی و سایر مواد .

ج- پژوهش در مورد اثرات برآب و هوا

۱- مطالعات نظری و مشاهداتی اثرات تشعشعی اوزون و سایر انواع غیرقابل اندازه گیری و اثر بر شاخصهای اقلیمی، مانند دمای زمین و سطح اقیانوس چگونگی ریزش های آسمانی، تبادل بین تروپوسفر و استراتوسفر .
۲- تحقیق درباره اثرات اینگونه عوامل اقلیمی بر جنبه های مختلف فعالیت انسان .

د- مشاهدات سیستماتیک درباره .

۱- وضعیت لایه اوزون (یعنی تغییرپذیری فضائی و زمانی محتوی ستونی کل و توزیع عمودی) با استفاده از سیستم مشاهده جهانی اوزون بر اساس یکپارچه کردن سیستم های ماهواره ای و زمینی .

۲- غلظت گازهای اصلی تروپوسفریک و استراتوسفریک برای و
و خانواده های کربن .

۳- دما از زمین تا مزوسفر ، با استفاده از سیستم های مستقر در زمین و نوساز سیستم های ماهواره ای .

۴- جریان نور خورشید که بر حسب طول موج که به جو زمین می رسد و تشعشع حرارتی که از زمین منعکس میشود ، با استفاده از اندازه گیریهای ماهواره ای .

۵- جریان نور خورشیدی که بر حسب طول موج که محدود به طول موج ماورا بنفش دارای اثرات بیولوژیکی () به سطح زمین می رسد .

۶- خصوصیات و توزیع آئروسول از زمین تا مزوسفر ، با استفاده از سیستم های مستقر در زمین هوا بر دو ماهواره ای .

۷- متغیرهای حائز اهمیت اقلیمی از طریق حفظ برنامه های اندازه گیری مسدردن هواشناسی در سطح زمین .

۸- انواع غیرقابل اندازه گیری ، دماها ، جریان نور خورشیدی و آئروسول ها ، با استفاده از روش های پیشرفته برای تفسیر داده های جهانی .

۳- امضاء کنندگان کنوانسیون می بایستی با در نظر گرفتن نیازهای ویژه کشورهای



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شماره

تاریخ

پیوست

در حال رشد در پیشبرد برنامه‌های آموزش مناسب علمی و فنی مورد لزوم همکاری نمایند. تا از این طریق در تحقیقات و مشاهدات سیستماتیک که خلاصه‌وار در این الحاقیه بدان اشاره شده است مشارکت نمایند. و برای این منظور باید به هماهنگ نمودن ابزار کار و روشهای مشاهده برای ایجاد مجموعه‌های قابل مقایسه و استاندارد شده اطلاعات علمی توجه خاصی مبذول گردد.

۴- تصور بر این است که اجسام شیمیائی طبیعی و انسان ساخته ذیل، که در ذکر آنها رعایت اولویت نگردیده است، تغییرات بالقومای در خواص شیمیائی و فیزیکی لایه اوزون پدید می‌آورند.

الف - اجسام کربنی

۱- مونوکسید کربن ()

مونوکسید کربن منشاءهای مهم طبیعی و انسان ساخته دارد و تصویری شود که نقش مستقیم عمدتای در فتوشیمی تروپوسفر و نقش غیرمستقیم در فتوشیمی استراتوسفر دارد.

۲- دی‌اکسید کربن (گاز کربنیک) ()

گاز کربنیک بطور عمده منشاء طبیعی و انسان ساخته دارد و با تاثیر گذاری بسیار ساختار دمای به اوزون استراتوسفر جو لطمه می‌زند.

۳- متان

متان هم منشاء طبیعی دارد و هم منشاء انسانی و اوزون تروپوسفر و استراتوسفر هر دو را تحت تاثیر قرار می‌دهد.

۴- انواع هیدروکربن غیرمتانی

انواع هیدروکربن غیرمتانی که شامل تعداد بسیاری از مواد شیمیائی می‌باشد هم



۲- آلکان های نیمه هالوزنه مانند ۳ (۲۲-) ۲

(۲۱-) ۲ ۳ ۳

منابع ۳ طبیعی است ، درحالی که سایر آلکان های نیمه هالوزنه مذکور در فوق در اصل ساخته دست انسان است . این گازها نیز بعنوان منبع استراتوسفر عمل می نمایند .

د - اجسام برومین

آلکان های کاملا هالوزنی شده ، مثلا

این گازها انسان ساخته هستند و بعنوان منبع متشابه رفتار می نمایند . عمل می کنند که به طریق

ه - ترکیبات هیدروژنی

۱- هیدروژن (۲)

هیدروژن ، با هر دو منشأ طبیعی و انسانی خود در فتوشیمی استراتوسفر نقش اندکی ایفا می کند .

۲- آب (۲)

آب که منشأ طبیعی دارد ، نقشی حیاتی در فتوشیمی تروپوسفر و نیز استراتوسفر دارد . منابع محلی بخار آب در استراتوسفر شامل اکسیداسیون متان و تا حد کمتری ، اکسیداسیون هیدروژن است .



پستین تعالی

الحاقیه ۲

مبادله اطلاعات

۱ - امضاء کنندگان کنوانسیون تاکید می نمایند که گردآوری و مبادله اطلاعات عاملی مهم در نیل به اهداف کنوانسیون حاضر و حصول اطمینان از این امر است که کلیه اقداماتی که در این رابطه صورت می گیرد مناسب و لازم میباشند. بنابراین امضاء کنندگان کنوانسیون باید اطلاعات علمی، اجتماعی، اقتصادی، حرفهای، تجاری و حقوقی را مبادله نمایند.

۲ - امضاء کنندگان کنوانسیون در اخذ تصمیم در مورد نوع اطلاعات قابل گردآوری و مبادله باید سودمندی اطلاعات و هزینه کسب آنها را در نظر داشته باشند. امضاء کنندگان همچنین تأیید می نمایند که همکاری موضوع این الحاقیه باید در چارچوب قوانین داخلی مقررات و رویه های مربوط به حقوق انحصاری، اسرار حرفهای، و حفظ اطلاعات محرمانه و مربوط به مالکیت انجام پذیرد.

۳ - اطلاعات علمی

این امر شامل اطلاعاتی است راجع به .

الف - پروهشهای برنامه ریزی شده و جاری، اعم از دولتی و خصوصی، بمنظور هماهنگی برنامه های پژوهشی جهت بهره گیری هر چه بهتر از امکانات و منابع ملی و بین المللی،

ب - اطلاعات مربوط به پخش مواد و گازهای مورد نیاز برای پژوهش .

پ - در نشریات معتبر علمی راجع به فیزیک و شیمی جو زمین و قابلیت تحمل آن برای پذیرش تغییرات، به ویژه درباره وضع لایه اوزون و اثرات آن بر سلامت انسان، محیط زیست و اقلیم ناشی از دگرگونیهای حادث در طول زمان، خواه در کل محتوی ستونی اوزون و خواه توزیع عمودی آن .

ت - ارزیابی نتایج پژوهش و توصیه ها برای پژوهش های آینده .



۴ - اطلاعات فنی

این بخش شامل اطلاعاتی است درباره .

- الف - استفاده از مواد شیمیائی و تکنولوژی جایگزین بمنظور تقلیل و پخش مواد تغییر دهنده اوزون و پژوهشهای جاری و طرحریزی شده در حال انجام مربوط به آن .
- ب - محدودیتهای و خطرات محتمل در استفاده از مواد شیمیائی یا مواد دیگر و یا تکنولوژیهای جایگزین .

۵ - اطلاعات اجتماعی - اقتصادی و بازرگانی درباره اجسام مذکور در الحاقیه شماره ۱

این بخش شامل اطلاعاتی است درباره .

- الف - تولید و ظرفیت تولید .
- ب - کاربرد و الگوهای کاربرد .
- پ - واردات / صادرات .
- ت - هزینهها ، خطرات و فوائد فعالیت های انسان که ممکن است بطور غیر مستقیم لایه اوزون را دگرگون سازد و اثرات اقدامات منظم که جهت کنترل در آوردن این فعالیتها انجام می شود یا مورد توجه قرار می گیرد .

۶ - اطلاعات حقوقی

این بخش حاوی اطلاعاتی است در خصوص .

- الف - قوانین ملی ، تدابیر اداری و پژوهشهای حقوقی مربوط به حفاظت از لایه اوزون ،
- ب - موافقتنامه های بین المللی ، از جمله قراردادهای دوجانبه ، مربوط به حفاظت از لایه اوزون .
- پ - روشها و شرایط صدور اجازه در دسترس قرار داشتن حق انحصاری مربوط به حفاظت از لایه اوزون .
- لایحه قانونی فوق مشتمل بر ماده واحده بانضمام متن کنوانسیون شامل بر مقدمه و ۲۱ ماده و ۲ الحاقیه در جلسه علنی روز سه شنبه هفتم آذرماه یکهزار و سیصد و شصت و هشت بتصویب مجلس شورای اسلامی رسیده است .

رئیس مجلس شورای اسلامی
مهدی کروی